MORA

CZ

VESTAVNÁ MIKROVLNNÁ TROUBA

SK

VESTAVNÁ MIKROVLNNÁ RÚRA

MT03



CZ

1. Před instalací a uvedením mikrovlnné trouby do chodu si pozorně přečtěte tento návod, který je nedílnou součástí výrobku. Uschovejte pro pozdější použití.
2. Do místa dole vepište výrobní číslo, které je uvedeno na typovém štítku Vaší trouby. Můžete je později potřebovat.

SERIAL NO.:

OBSAH

Upozornění, jak se vyvarovat možnému vlivu přebytečné energie mikrovln 1
Technické údaje 2
Než zavoláte do servisu 2
Instalace 2
Instrukce k uzemnění 3
Rádiové rušení 3
Důležité bezpečnostní instrukce 3
Zásady vaření v mikrovlnné troubě 4
Nádobí 5
Názvy částí 5
Ovládací panel 6
Display 6
Jak troubu nastavit 7
Čištění 10
Sestavení výrobku 11

RADY, JAK SE VYVAROVAT MOŽNÉMU VLIVU PŘEBYTEČNÉ ENERGIE MIKROVLN

(a) Neuvádějte troubu do provozu, pokud jsou otevřená dvířka, protože se tak můžete vystavit nebezpečnému vlivu mikrovln. Je důležité, abyste neobcházeli a neuzpůsobovali vnitřní bezpečnostní zámky.
(b) Mezi přední část trouby a dveře nevkládejte žádné předměty a nedovolte, aby se na povrchu těsnění dveří nashromáždily zbytky jídla nebo čistícího prostředku.
(c) Nepoužívejte troubu, jestliže je poškozená. Je zvlášť důležité, aby se dvířka trouby dobře uzavírala a nebyla poškozená:
   1. dvířka (pokroucená)
   2. závěsy a zámky (zlomené nebo nespolehlivé)
   3. těsnění dveří a povrch těsnění
(d) Pro každého, s výjimkou servisního personálu vyškoleného výrobcem, je nebezpečné provádět servisní práce nebo troubu seřizovat. V případě potřeby kontaktujte autorizovaný technický servis.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE

Tento výrobek splňuje požadavky evropských směrnic a nařízení a v souladu s nimi byl označen značkou CE a bylo vydáno prohlášení o shodě.

SK

1. Pred inštaláciou a zapojením mikrovlnej rúry do prevádzky si pozorne prečítajte tento návod. Odložte ho na ďalšie používanie.
2. Do miesta dole vpíšte výrobné číslo, ktoré je uvedené na typovom štítku Vašej rúry. Môžete ho neskôr potrebovať.

SERIAL NO.:

OBSAH

Upozornenie, ako sa vyvarovať možnému vplyvu prebytočnej energie mikrovĺn 1
Technické údaje 2
Kým zavoláte do servisu 2
Inštalácia 2
Inštrukcie k uzemneniu 3
Rádiové rušenie 3
Dôležité bezpečnostné inštrukcie 3
Zásady varenia v mikrovlnej rúre 4
Nádoby 5
Názvy častí 5
Ovládací panel 6
Displej 6
Ako rúru nastaviť 7
Čistenie 10
Zostavenie výrobku 11

RADY, AKO PREDÍSŤ MOŽNÉMU VPLYVU PREBYTOČNEJ ENERGIE MIKROVĹN

(a) Nezapínajte rúru do prevádzky, ak sú otvorené dvierka, pretože sa tak môžete vystaviť nebezpečnému vplyvu mikrovĺn. Je dôležité, aby ste neprispôsobovali vnútorné bezpečnostné zámky.
(b) Medzi prednú časť rúry a dvere nevkladajte žiadne predmety a nenechajte na povrchu tesnenia dvier nazhromaždiť zvyšky jedla alebo čistiaceho prostriedku.
(c) Rúru nepoužívajte, ak je poškodená. Je zvlášť dôležité, aby dvierka rúry dobre doliehali a neboli poškodené:
   1. dvierka (pokrútené)
   2. závesy a zámky (zlomené alebo nespoľahlivé)
   3. tesnenie dvier a povrch tesnenia
(d) Pre každého, s výnimkou servisného personálu vyškoleného výrobcom, je nebezpečné prevádzať servisné práce alebo rúru nastavovať. V prípade potreby kontaktujte autorizovaný technický servis.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ INŠTRUKCIE

Tento výrobok spĺňa požiadavky Európskych smerníc a nariadení a v súlade s nimi bol označený značkou CE a bolo vydané prehlásenie o zhode.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Spotřeba:	230V~50Hz, 1400W
Výkon:	900W
Frekvence:	2450MHz
Vnější rozměry:	317mm(V)×508mm(Š)×400mm(H)
Rozměry vnitřního prostoru:	215mm(V)×350mm(Š)×330mm(H)
Objem:	23 litrů
Vaření:	otočný systém (Ø314mm)
Hmotnost:	cca 15,6kg

NEŽ ZAVOLÁTE DO SERVISU

Pokud trouba správně nefunguje:

A) Zkontrolujte, jestli je trouba správně připojena do sítě. Pokud ne, zástrčku ze zásuvky vytáhněte, počkejte 10 sekund a znovu ji zastrčte.
B) Zkontrolujte pojistky a zda je v zásuvce napětí. Pokud se zdá, že je vše v pořádku, vyzkoušejte připojení jiného spotřebiče.
C) Ověřte si, že je kontrolní panel správně naprogramován a časovač nastaven.
D) Zkontrolujte, zda jsou dvířka dobře zavřená a neruší bezpečnostní zavírací systém dvířek. V tom případě totiž mikrovlnná energie do trouby proudit nebude.

V případě reklamace se obraťte na svého prodejce.
Nepokoušejte se sami odstranit závadu nebo spotřebič svépomocí opravit.

INSTALACE

1. Ujistěte se, že jste z trouby a vnitřní strany dvířek odstranili všechen obalový materiál.
2. Zkontrolujte, zda trouba není nějak poškozená, jestli nemá vychýlená nebo poškozená dvířka, poškozené těsnění dveří nebo povrch těsnění, zlomené nebo nespolehlivé závěsy a zámky dvířek a vroubky uvnitř trouby. Pokud jsou nějak poškozeny, kontaktujte kvalifikovaný technický personál.
3. Tato mikrovlnná trouba musí být instalována na hladký a rovný povrch, dostatečně pevný, aby unesl troubu a celý její obsah.
4. Neinstalujte troubu do prostoru, kde může být vystavena účinkům tepla a vody, nebo blízko hořlavých materiálů.
5. Pro správné fungování je třeba zajistit volné proudění vzduchu. Žádné otvory na troubě nezakrývejte ani neblokujte. Neodstraňujte nožičky.
6. Troubu umístěte z důvodů správné ventilace tak, aby odpovídala rozměrům pro instalaci v návodu.
7. Troubu nezapínejte bez skleněného talíře, pojezdového kola a čepu v jejich správné poloze.
8. Ujistěte se, že je přívodní šňůra nepoškozená, a neleží pod troubou, přes nějakou ostrou hranu nebo se nedotýká horkého povrchu.
9. Zásuvka musí být snadno dostupná, aby bylo možné na ni v případě potřeby dosáhnout.
10. Troubu nepoužívejte ve volné přírodě, trouba je určena pro vnitřní použití.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Spotreba:	230V~50Hz, 1400W
Výkon:	900W
Frekvencia:	2450 MHz
Vonkajšie rozmery:	317mm(V)×508mm(Š)×400mm(H)
Rozmery vnútorného priestoru rúry:	215mm(V)×350mm(Š)×330mm(H)
Objem:	23 litrů
Varenie:	Otočný systém (Ø314mm)
Hmotnosť:	cca 15,6kg

KÝM ZAVOLÁTE DO SERVISU

Pokiaľ rúra správne nefunguje:

A) Skontrolujte, či je mikrovlnná rúra správne pripojená do siete. Pokiaľ nie, zástrčku zo zásuvky vytiahnite, počkajte 10 sekúnd a znovu ju zastrčte.
B) Skontrolujte, či je v zásuvke napätie a poistky. Pokiaľ sa zdá, že funguje dobre, vyskúšajte ju pomocou spotrebiča.
C) Skontrolujte, či je kontrolný panel správne naprogramovaný a časovač nastavený.
D) Skontrolujte, či sú dvierka dobre zatvorené a nerušia zatvárací bezpečnostný systém dvierok. V tom prípade totiž mikrovlnná energia do rúry prúdiť nebude.

V prípade reklamácie sa obráťte na svojho predajcu!
Nepokúšajte sa odstrániť závadu sami, alebo ju svojpomocne opraviť!

INŠTALÁCIA

1. Skontrolujte, či ste z rúry odstránili všetok obalový materiál. Neodstraňujte plastický film, ktorý je vo vnútri rúry na okne dverí.
2. Skontrolujte, či nie je rúra nejako poškodená, či nemá vychýlené alebo poškodené dvierka, poškodené tesnenie dvierok alebo povrch tesnenia, či nemá zlomené alebo nespoľahlivé závesy a zámky dvierok a vrúbky vo vnútri rúry. Ak sú akýmkoľvek spôsobom poškodené, kontaktujte kvalifikovaný technický personál.
3. Táto mikrovlnná rúra musí byť inštalovaná na hladký a rovný povrch, dostatočne pevný, aby uniesol rúru a celý jej obsah.
4. Neinštalujte rúru do priestoru, kde môže byť vystavená účinkom tepla a vody, alebo blízko horľavých materiálov.
5. Pre správne fungovanie je potrebné zaistiť voľné prúdenie vzduchu. Nijaké otvory na rúre nezakrývajte ani neblokujte. Neodstraňujte nožičky.
6. Rúru umiestnite z dôvodu správnej ventilácie tak, aby zodpovedala rozmerom pre zabudovanie
7. Rúru nezapínajte bez skleneného taniera, otočného kolieska a osky v ich správnej polohe.
8. Presvedčte sa, že prívodná šnúra nie je poškodená a neleží pod rúrou, ani cez nejaký ostrý alebo horúci povrch.
9. Zásuvka musí byť ľahko dostupná, aby bolo možné na ňu v prípade potreby dočiahnuť.
10. Rúru nepoužívajte vo voľnej prírode. Rúra je určená pre domáce použitie.

INSTRUKCE K UZEMNĚNÍ

Tento přístroj musí být uzemněn. Je vybaven přívodní šňůrou s uzemňovacím vodičem a uzemňovací zástrčkou. Musí být zapojena do zásuvky, která je správně instalována a uzemněna. V případě elektrického zkratu toto uzemnění snižuje riziko úrazu elektrickým proudem. Doporučuje se troubu zapojit na samostatný elektrický okruh. Použití vysokého napětí je nebezpečné a poškození trouby může způsobit požár nebo jinou nehodu.

VAROVÁNÍ: Nesprávné použití ochranného vodiče může způsobit riziko poranění elektrickým proudem.

Pozn.:

1. Pokud máte nějaké dotazy ohledně uzemnění nebo elektrického zapojení, kontaktujte kvalifikovaného elektrikáře nebo servisního technika.
2. Ani výrobce ani distributor neodpovídají za škody na zdraví nebo na troubě způsobené špatným provedením elektrického zapojení.

Vodiče v přívodní šňůře jsou zbarveny podle následujícího kódu:

Zelený a žlutý	**= uzemnění**
Modrý	**= neutrální**
Hnědý	**= živý**

INŠTRUKCIE K UZEMNENIU

Tento prístroj musí byť uzemnený. Je vybavený prívodnou šnúrou s uzemňovacím drôtom a uzemňovacou zástrčkou. Musí byť zapojený do zásuvky, ktorá je správne inštalovaná a uzemnená. V prípade elektrického skratu toto uzemnenie znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom. Doporučuje sa rúru zapojiť na samostatný elektrický okruh. Prítomnosť vysokého napätia je nebezpečná a poškodenie rúry môže spôsobiť požiar alebo inú nehodu.

UPOZORNENIE: Nesprávne použitie vodiča môže spôsobiť riziko poranenia elektrickým prúdom.

Pozn.:

1. Pokiaľ máte akékoľvek otázky k uzemneniu alebo elektrickému zapojeniu, kontaktujte kvalifikovaného elektrikára alebo servisného technika.
2. Výrobca ani distribútor nezodpovedajú za škody na zdraví alebo na mikrovlnej rúre, spôsobené použitím nesprávneho elektrického zapojenia.

Drôty v hlavnej šnúre sú zafarbené podľa nasledujúceho kódu:

Zelená a žltá	**= uzemnenie**
Modrá	**= neutrál**
Hnedá	**= živý**

RÁDIOVÉ RUŠENÍ

1. Funkce mikrovlnné trouby může způsobit rušení vašeho rádia, TV nebo podobných spotřebičů.
2. Pokud existují nějaké tyto vlny, lze jejich působení redukovat nebo eliminovat pomocí následujících opatření:
   a. Čistěte dvířka a těsnící povrch trouby.
   b. Přeorientujte přijímací anténu rádia nebo televize.
   c. Přemístěte troubu s ohledem na přijímač.
   d. Přestěhujte mikrovlnnou troubu pryč od přijímače.
   e. Zapojte mikrovlnou troubu do jiné zásuvky, aby trouba a přijímač byly na jiných okruzích.

RÁDIOVÉ RUŠENIE

1. Funkcie mikrovlnej rúry môžu spôsobiť rušenie Vášho rádia, TV alebo podobných spotrebičov.
2. Ak existujú nejaké rušivé vlny, ich pôsobenie je možné redukovať alebo eliminovať pomocou nasledujúcich opatrení:
   a. Čistite dvierka a tesniaci povrch rúry.
   b. Premiestnite prijímaciu anténu rádia alebo televízora.
   c. Premiestnite rúru s ohľadom na prijímač.
   d. Presťahujte mikrovlnú rúru preč od prijímača.
   e. Zapojte mikrovlnú rúru do inej zásuvky, aby rúra a prijímač neboli na tom istom okruhu.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE

Před prvním použitím výrobku si pozorně prostudujte celý návod k obsluze a uschovejte pro budoucí použití. Zajistěte, aby i ostatní osoby, které budou s výrobkem manipulovat, byly seznámeny s tímto návodem.

Výstraha! Pokud jsou dvířka trouby či jejich těsnění poškozeny, **nesmí** být trouba používána bez opravy provedené oprávněnou osobou.

Výstraha! Z důvodu ochrany před mikrovlnným zářením je nebezpečné provádět jakýkoliv servisní zásah či opravu pro neoprávněné osoby, např. sejmutí krytu, který chrání před mikrovlnným zářením

Výstraha! Tekutiny ani jiné potraviny **nesmějí** být ohřívány v **uzavřených nádobách**, mohlo by dojít k explozi.

Výstraha! Děti mohou používat troubu bez dozoru dospělých pouze tehdy **jsou-li náležitě seznámeny** s jejím používáním, jsou-li schopny ji bezpečně používat a uvědomují-li si rizika nesprávného používání.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ INŠTRUKCIE

Pred prvým použitím výrobku pozorne preštudujte návod k obsluhe a uchovajte pre použitie v budúcnosti. Zaistite aby aj iné osoby, ktoré budú s výrobkom manipulovať, boli oboznámené s týmto návodom.

Výstraha! Ak sú dvierka trúby alebo ich tesnenie poškodené, **nesmie** byť trúba používaná bez **opravy, ktorá musí byť prevedená len oprávnenou osobou.**

Výstraha! Z dôvodu ochrany pred mikrovlnám žiarením je nebezpečné prevádzať akékoľvek servisné zásahy či opravy nepovolanými osobami, napr. odňatie krytu, ktorý chráni pred mikrovlnným žiarením.

Výstraha! Tekutiny ani iné potraviny **nesmú** byť ohrievané v **uzavretých nádobách,** pretože by mohlo dôjsť k explózii.

Výstraha! Deti môžu používať trúbu bez dospelých len v tom prípade, **ak sú náležite oboznámení** s jej používaním, ak sú schopné ju bezpečne používať a uvedomujú si rizika nesprávneho používania.

Výstraha! Je-li spotřebič v provozu v kombinovaném režimu (pouze u modelu s funkcí grilu), měly by jej děti, kvůli možnému popálení, používat pouze pod dohledem dospělých.
Ověřte si, zda napětí v síti odpovídá hodnotám na typovém štítku trouby
Nezapínejte ohřev, je-li trouba prázdná nebo bez potravin. Může dojít k jejímu poškození.
Spotřebič je určen k **domácímu použití** ve vnitřních prostorách k **ohřívání jídla a potravin**.
Používejte pouze nádobí určené k použití v mikrovlnných troubách (nekovové, bez kovových ozdob a potisku),
Ohříváte-li potraviny v plastových či papírových nádobách, sledujte troubu kvůli nebezpečí možného vznícení.
Zpozorujete-li kouř, **vypněte troubu** nebo vytáhněte vidlici ze zásuvky a **nechte zavřená dvířka**, aby se zabránilo rozšíření případného ohně a plameny se zadusily.
Mikrovlnný ohřev potravin může způsobit **opožděný var**, buďte proto opatrní při manipulaci s nádobou s ohřátou potravinou.
Aby nedošlo k popálení, promíchejte nebo protřepejte obsah kojeneckých lahví a dětské stravy a zkontrolujte teplotu ohřáté potraviny před konzumací
Vejce ve skořápce (ani vařená natvrdo) **nesmí** být ohřívána v mikrovlnných troubách, může dojít k jejich **explozi** a to i po skončení ohřevu.
Trouba by měla být správně a pravidelně čištěna, včetně odstranění usazených zbytků potravin. Způsob čištění je uveden v části Čištění a údržba
Zanedbání čistoty a údržby trouby může vést k poškození povrchu, ke zkrácení životnosti výrobku a zvýšení nebezpečí při jeho používání.
Je-li poškozen přívodní elektrický kabel, smí být, z důvodu nebezpečí úrazu, vyměněn pouze oprávněnou osobou (výrobce, servisní technik, osoba podobně kvalifikovaná).
Při provozu spotřebiče může dojít ke zvýšení teploty povrchů nádob, s kterými můžete přijít do kontaktu.
Trouba musí být dostatečně odvětrávána. Dodržte volný prostor dle nákresu pro instalaci. Neodstraňujte nožky a nezakrývejte větrací otvory trouby.
Mikrovlnná trouba se může umístit do skříňky předepsaných rozměrů (viz nákres rozměry skříňky pro zabudování)
Pokud se použijí přídavná dekorativní dvířka trouby nebo skříňky musí být při provozu otevřená.
Při manipulaci s troubou (posouvání, přenášení) ji odpojte od elektrické sítě.
Tento spotřebič není určen pro používání osobami (včetně dětí), jimž fyzická, smyslová nebo mentální neschopnost či nedostatek zkušeností a znalostí zabraňuje v bezpečném používání spotřebiče, pokud na ně nebude dohlíženo nebo pokud nebyly instruovány ohledně použití spotřebiče osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost.
Na děti by se mělo dohlížet, aby se zajistilo, že si nebudou se spotřebičem hrát.

ZÁSADY VAŘENÍ V MIKROVLNNÉ TROUBĚ

1. Jídlo stejnoměrně rozrovnejte. Silnější části položte k okraji nádoby.
2. Sledujte dobu vaření. Ohřívejte tu nejkratší uváděnou dobu a podle potřeby přidávejte. Přehřáté jídlo se může vznítit.
3. Při vaření jídlo přikrývejte. Pokličky zabrání stříkání a umožní rovnoměrnější ohřev.
4. Při vaření jídlo jako např. kuře nebo hamburger otočte. Velké kusy, jako pečeně, je třeba otočit více než jednou.
5. Potraviny jako masové kuličky v polovině doby přípravy přemístěte od okraje talíře do středu a naopak.

Výstraha! Ak je spotrebič v prevádzke v kombinovanom režime (len u modelu s funkciou gril) mali by ho deti kvôli možnému popáleniu, používať len pod dohľadom dospelých.
Overte si, či napätie v sieti odpovedá hodnotám na typovom štítku trúby.
Nezapínajte ohrev, ak je trúba prázdna alebo bez potravín. Môže dôjsť k jej poškodeniu. Spotrebič je určený k **domácemu použitiu** vo vnútorných priestoroch k **ohrievaniu jedla a potravín.**
Používajte len riady určené k použitiu v mikrovlnných trúbach (nekovové, bez kovových ozdôb a potlače),
Ak ohrievate potraviny v plastových či papierových nádobách, sledujte trúbu kvôli nebezpečenstvu možného vznietenia.
Ak spozorujete dym, **vypnite trúbu** alebo vytiahnite zástrčku zo zásuvky a **nechajte zavreté dvierka,** aby sa zabránilo prípadnému rozšíreniu ohňa a plamene sa zadusili.
Mikrovlnný ohrev potravín môže spôsobiť oneskorené zovretie, buďte preto opatrný pri manipulácii s nádobou s ohriatou potravinou.
Aby nedošlo k popáleniu, premiešajte alebo potrepte obsahom kojeneckých fliaš a detskej stravy a skontrolujte teplotu ohriatej potraviny pred konzumáciou.
Vajcia v škrupinke (ani varené na tvrdo) **nesmú** byť ohrievané v mikrovlnných trúbach, môže dôjsť k ich **explózii** a to aj po skončení ohrevu.
Trúba by mala byť správne a pravidelne čistená, vrátane odstránenia usadených zbytkov potravín. Spôsob čistenia je uvedený v časti Čistenie a údržba.
Zanedbanie čistenia a údržby trúby môže viesť k poškodeniu povrchu, ku skráteniu životnosti výrobku a zvýšeniu nebezpečenstva pri jeho používaní.
Ak je poškodený prívodný kábel, môže byť z dôvodu nebezpečenstva úrazu, vymenený len osobou k tomu oprávnenou (výrobca, servisný technik, osoba podobne kvalifikovaná).
Pri preprave spotrebiča môže dôjsť ku zvýšeniu teploty povrchu nádob, s ktorými môže prísť do kontaktu.
Trúba musí byť dostatočne odvetraná. Dodržujte voľný priestor podľa nákresu pre inštaláciu. Neodstraňujte nožičky a nezakrývajte vetracie otvory trúby.
Mikrovlnná trúba sa môže umiestniť do skrinky predpísaných rozmerov (viz. nákres rozmery skrinky po zabudovaní)
Ak sa použijú prídavné dekoratívne dvierka trúby alebo skrinky musí byt pri prevoze otvorená.
Pri akejkoľvek manipulácii s trúbou je nutné odpojiť ju z elektrickej siete.
Tento spotrebič nie určený pre používanie osobami (vrátane detí), ktorých fyzická, zmyslová alebo mentálna neschopnosť či nedostatok skúseností a znalostí zabraňuje v bezpečnom používaní spotrebiča, pokiaľ na nich nebude dohliadnuté, alebo pokiaľ neboli poučení ohľadom použitia spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.
Na deti by sa malo dohliadať, aby sa zistilo, že sa nebudú so spotrebičom hrať.

ZÁSADY VARENIA V MIKROVLNNEJ RÚRE

1. Jedlo rovnomerne rozložte. Hrubšie časti položte na okraj nádoby.
2. Sledujte dobu varenia. Ohrievajte v priebehu najkratšej uvádzanej doby a podľa potreby pridávajte. Prehriate jedlo môže začať horieť.
3. Pri varení jedlo prikrývajte. Pokrievky zabránia striekaniu a umožnia rovnomerný ohrev.
4. Pri varení jedlo ako napr. kurča alebo hamburger, potraviny otočte. Veľké kusy ako pečeň je potrebné otočiť viac ako jedenkrát.
5. Potraviny ako mäsové guľôčky v polovici doby prípravy premiestnite z okraja taniera do stredu a naopak.

VÝBĚR NÁDOBÍ

1. Ideální materiál na nádobí do mikrovlnné trouby je transparentní k mikrovlnám, umožňuje energii procházet skrz obal a ohřívané jídlo.
2. Mikrovlny nemohou prostupovat kovem, takže kovové nádobí by se němělo v troubě používat. **Nádobí s kovovým proužkem nebo kovovými ornamenty se NESMÍ v troubě používat, hrozí zničení přístroje!**
3. Při vaření v mikrovlnné troubě nepoužívejte produkty vyrobené z recyklovaného papíru, protože mohou obsahovat malé kovové částečky, které mohou způsobit jiskření nebo oheň.
4. Doporučujeme spíše kulaté nebo oválné nádobí než čtvercové nebo obdélníkové, protože jídlo v rozích má sklony k přehřívání.

Tento obecný seznam Vám pomůže vybrat si správné nádobí.

Druh nádobí	Vaření v mikrovlnné troubě
Tepluvzdorné sklo	Ano
Sklo teplu neodolávající	Ne
Tepluvzdorná keramika	Ano
Plastové talíře vhodné do mikrovlnné trouby	Ano
Kuchyňský papír	Ano
Kovová miska	Ne
Kovový podnos	Ne
Hliníková fólie a obaly z fólie	Ano

VÝBER NÁDOB

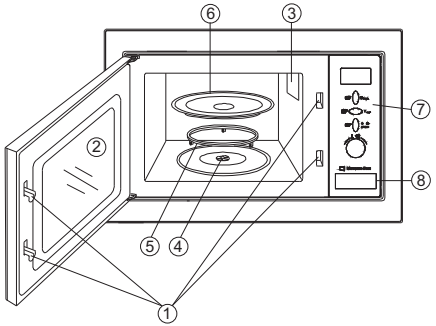
1. Ideálny materiál na nádoby do mikrovlnnej rúry je transparentný k mikrovlnám, umožňuje energii prechádzať cez obal k ohrievanému jedlu.
2. Mikrovlny nemôžu prechádzať kovom, takže kovové nádoby alebo nádoby s kovovým prúžkom by sa nemali používať. **Nádoba s kovovým prúžkom alebo s ornamentom, by sa NEMALI používať. Hrozí zničenija spotrebiča.**
3. Pri varení v mikrovlnnej rúre nepoužívajte produkty vyrobené z recyklovaného papiera, pretože môžu obsahovať malé kovové čiastočky, ktoré môžu spôsobiť iskrenie alebo oheň.
4. Doporučujeme skôr okrúhle alebo oválne nádoby, ako štvorcové alebo obdĺžnikové, pretože jedlo v rohoch má sklon k prehrievaniu.

Tento všeobecný zoznam Vám pomôže vybrať si správne nádoby.

Druh nádob	Varenie v mikrovlnnej rúre
Ohňovzdorné sklo	Áno
Sklo neodolávajúce teplu	Nie
Ohňovzdorná keramika	Áno
Plastové taniere vhodné do mikrovlnnej rúry	Áno
Kuchynský papier	Áno
Kovová miska	Nie
Kovový podnos	Nie
Hliníková fólia a obaly z fólie	Áno

NÁZVY ČÁSTÍ

① Bezpečnostní uzavírací systém
② Okno trouby
③ Osvětlení trouby
④ Čep
⑤ Pojezdové kolo
⑥ Skleněný talíř
⑦ Ovládací panel
⑧ Tlačítko na otevírání dveří



NÁZVY ČASTÍ

① Bezpečnostný uzatvárací systém
② Okno rúry
③ Osvetlenie rúry
④ Oska
⑤ Otočné koliesko
⑥ Sklenený tanier
⑦ Ovládací panel
⑧ Tlačidlo na otváranie dverí

OVLÁDACÍ PANEL

Displej
Zobrazuje hodiny, dobu vaření a úroveň výkonu.

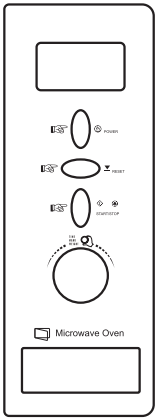
Tlačítko POWER (výkon)
Toto tlačítko stiskněte pro nastavení úrovně výkonu vaření.

Tlačítko RESET (zrušení)
Podržte tlačítko tak, abyste nastavili funkci hodin. Stiskněte tlačítko pro zrušení nastaveného programu vaření.

Tlačítko START/STOP
Stiskněte pro zahájení nebo zastavení programu vaření.

Otočný knoflík TIMER (časovač)
Otočte ním pro nastavení hodin nebo doby vaření.

(Další podrobnosti si přečtěte pozorně v následujících odstavcích)



OVLÁDACÍ PANEL

Displej
Zobrazuje aktuálny čas, dobu varenia a úroveň výkonu.

Tlačidlo POWER (výkon)
Toto tlačidlo slúži na nastavenie úrovne výkonu varenia.

Tlačidlo RESET (zrušenie)
Podržte tlačidlo tak, aby ste nastavili funkciu hodín. Stlačte tlačidlo na zrušenie nastaveného programu varenia.

Tlačidlo START/STOP
Stlačte na zahájenie alebo zastavenie programu varenia.

Otočný gombík TIMER (časovač)
Otočte ním na nastavenie hodín alebo doby varenia.

(Ďalšie podrobnosti si prečítajte pozorne v nasledujúcich odstavcoch)

JAK NASTAVIT OVLÁDACÍ PANEL TROUBY

NASTAVENÍ HODIN

Pokud chcete zjistit denní čas v průběhu vaření v troubě, stiskněte tlačítko Reset. Aktuální čas se zobrazí na displeji po dobu 5 vteřin.

NAPŘÍKLAD: Předpokládejme, že chcete nastavit správný denní čas 8:30.
1. Stiskněte a podržte tlačítko RESET po dobu 3 vteřin.
2. Otočte knoflíkem TIMER po směru hodinových ručiček, dokud se neobjeví požadovaná hodina (8).
3. Stiskněte tlačítko RESET.
4. Otáčejte knoflíkem TIMER po směru hodinových ručiček, dokud se neobjeví požadovaná minuta (30).
5. Stiskněte tlačítko RESET, zobrazí se aktuální čas 8:30.

POZNÁMKA: To, že se objeví dvě tečky, znamená, že se nacházíte ve funkci hodin a ne ve funkci vaření. 10 vteřin po ukončení programu vaření se na displeji znovu zobrazí hodiny.

AKO NASTAVIŤ OVLÁDACÍ PANEL RÚRY

NASTAVENIE HODÍN

Pokiaľ chcete zistiť čas počas varenia v rúre, stlačte tlačidlo Reset. Aktuálny čas sa na 5 sekúnd zobrazí na displeji.

PRÍKLAD: Predpokladajme, že chcete nastaviť správny čas 8:30.
1. Stlačte a podržte tlačidlo RESET 3 sekundy.
2. Otočte gombíkom TIMER v smere hodinových ručičiek, pokiaľ sa neobjaví požadovaná hodina (8).
3. Stlačte tlačidlo RESET.
4. Otáčajte gombíkom TIMER v smere hodinových ručičiek, pokiaľ sa neobjaví požadovaná minúta (30).
5. Stlačte tlačidlo RESET, zobrazí sa aktuálny čas 8:30.

POZNÁMKA: To, že sa objavia dve bodky, znamená, že sa nachádzate vo funkcii hodín a nie vo funkcii varenia. 10 sekúnd po skončení programu varenia sa na displeji znovu zobrazia hodiny.

JAK NASTAVIT TROUBU

VÝKON MIKROVLNNÉHO VAŘENÍ
U této trouby existuje 5 různých výkonů vaření.

UKAZATEL	NÁZVOSLOVÍ PRO VÝKON VAŘENÍ	
	Hight (Vysoký)	100%
	Medium Hight (Středně vysoký)	80%
	Medium (Střední)	70%
	Med Low / Defrost (Středně nízký/Rozmrazování)	40%
	Low (Nízký)	20%

NA PŘÍKLAD: Předpokládejme, že chcete vařit po dobu 20 minut na střední úroveň výkonu (medium).
1. Stiskněte tlačítko POWER dvakrát, rozsvítí se ukazatel středního výkonu vaření.
2. Otočte knoflíkem TIMER po směru hodinových ručiček, dokud se neobjeví požadovaná doba vaření 20:00.
3. Stiskněte tlačítko START/STOP.

POZNÁMKA:
1. Trouba automaticky vaří na vysoký výkon (High), pokud není nastavena jiná nižší úroveň výkonu.
2. Dveře mohou být otevřeny kdykoliv během vaření stisknutím tlačítka pro otevření dveří. Trouba se automaticky vypne a informace zůstane zachována v paměti. Je to vhodné pro kontrolu pokrmu během vaření. Zavřením dveří se trouba vrátí k původnímu nastavení vaření.
3. Pokud stisknete tlačítko START/STOP během vaření, trouba přeruší vaření a veškerá informace se zachová v paměti. Abyste znovu pokračovali ve vaření, stačí stisknout ještě jednou tlačítko START/STOP.
4. Můžete stisknout tlačítko Reset během vaření, abyste tak zastavili vaření a přenastavili troubu.
5. Lze otáčet knoflíkem TIMER na “00:00”, abyste zastavili operaci vaření.
6. Hodiny se zobrazí 10 vteřin poté, co uplyne doba vaření nebo po přerušení vaření.
7. Nejdelší možnou dobu vaření je možné nastavit na 30 min.
8. Vaření je ukončeno zvukovým signálem.

AKO NASTAVIŤ RÚRU

VÝKON VARENIA
Na tejto rúre existuje 5 rôznych výkonov varenia.

UKAZOVATEĽ	NÁZVOSLOVIE PRE VÝKON VARENIA	
	Hight (Vysoký)	100%
	Medium Hight (Stredne vysoký)	80%
	Medium (Stredný)	70%
	Med Low / Defrost (Stredne nízky/Rozmrazovanie)	40%
	Low (Nízky)	20%

PRÍKLAD: Predpokladajme, že chcete variť 20 minút na strednej úrovni výkonu (medium).
1. Stlačte tlačidlo POWER dvakrát, rozsvieti sa ukazovateľ stredného výkonu varenia.
2. Otočte gombíkom TIMER v smere hodinových ručičiek, pokiaľ sa neobjaví požadovaná doba varenia 20:00.
3. Stlačte tlačidlo START/STOP.

POZNÁMKA:
1. Rúra automaticky varí na vysoký výkon (High), pokiaľ nie je nastavená iná nižšia úroveň výkonu.
2. Dvere môžu byť otvorené kedykoľvek počas varenia stlačením tlačidla na otvorenie dverí. Rúra sa automaticky vypne a informácia zostane zachovaná v pamäti. Je to vhodné na kontrolovanie pokrmu počas varenia. Zavretím dverí sa rúra vráti k pôvodnému nastaveniu varenia.
3. Pokiaľ stlačíte tlačidlo START/STOP počas varenia, rúra preruší varenie a každá informácia sa zachová v pamäti. Aby ste znovu pokračovali vo varení, stačí stlačiť ešte raz tlačidlo START/STOP.
4. Môžete stlačiť tlačidlo Reset počas varenia, aby ste tak zastavili varenie a prestavili nastavenie rúry.
5. Je možné otáčať gombíkom TIMER na “00:00”, aby ste zastavili operáciu varenia.
6. Hodiny sa zobrazia 10 sekúnd po tom, čo uplynie doba varenia, alebo po prerušení varenia. Najdlhšiu možnú dobu varenia je možné nastaviť na 30 min.
8. Varenie je ukončené zvukovým signálo

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

1. Před čištěním troubu vypněte a vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
2. Vnitřek trouby udržujte čistý. Pokud zbytky jídla a kapky tekutin přilnou ke stěnám, setřete je vlhkým hadříkem. Při velkém znečištění trouby lze použít jemný saponát. Nepoužívejte agresivní čistidla, protože mohou potřísnit, poškrábat nebo zakalit povrch dveří.
3. Vnější povrch lze vyčistit vlhkým hadříkem. Vyvarujte se poškození funkčních částí uvnitř trouby, nenechejte vodu prosakovat do ventilačních otvorů.
4. Okénko vyčistěte z obou stran vlhkým hadříkem. Odstraňte všechny kapky a zbytky jídla.
5. Nedopusťte, aby navlhl ovládací panel. Čistěte ho měkkým, lehce navlhčeným hadříkem. Při čištění ovládacího panelu vypojte přívod elektrické energie a ponechte otevřená dvířka, abyste zabránili nechtěnému zapnutí trouby.
6. Pokud dochází ke kumulaci páry okolo vnějšího povrchu dvířek, setřete ji měkkým hadříkem. Tento jev může být způsoben chodem trouby za vyšších vlhkostních podmínek, než je obvyklé.
7. Dle potřeb očistěte skleněný talíř trouby. Umyjte ho ve vodě se saponátem nebo v myčce.
8. Otočný talíř a dolní plochu vnitřku trouby je třeba pravidelně čistit, aby byl pokyb talíře plynulý. Plochu jednoduše otřete vodou s jemným saponátem. Pojezdové kolo lze po sejmutí opláchnout v saponátové vodě nebo v myčce. Pokud pojezdové kolo vytahujete, dejte pozor, abyste ho po vyčištění správně uložili zpět.
9. Pachy z trouby odstraníte tak, že do hluboké misky vhodné pro mikrovlnný ohřev nalijete vodu a přidáte šťávu a kůru z jednoho citrónu, a necháte 5 minut v zapnuté troubě. Po uplynutí této doby vnitřek trouby vysušte jemným hadříkem.
10. Pokud je třeba vyměnit v mikrovlnné troubě světlo, kontaktujte servisní středisko.
11. Neudržování trouby v čistotě by mohlo vést k poškození povrchu, případně celého spotřebiče nebo mít za následek vznik nebezpené situace.

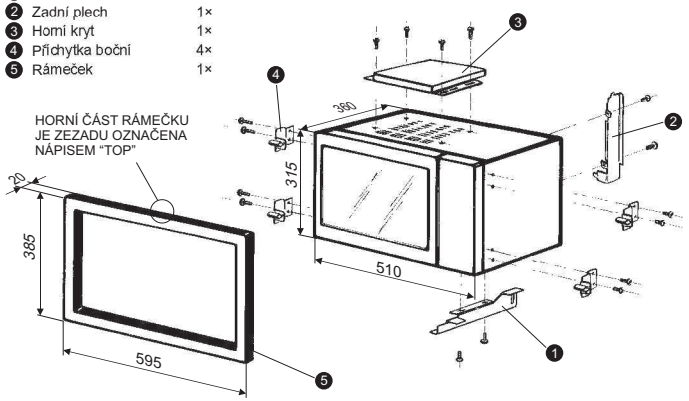
ČISTENIE A ÚDRŽBA

1. Pred čistením rúru vypnite a vytiahnite zástrčku zo zásuvky.
2. Vnútro rúry udržujte v čistote. Pokiaľ sú zvyšky jedál a kvapky tekutín na stenách, zotrite ich vlhkou handričkou. Pri veľkom znečistení rúry je možné použiť jemný saponát. Nepoužívajte spreje alebo ostré čistidlá, pretože môžu rozleptať, poškrabať alebo zakaliť povrch dvierok.
3. Vonkajší povrch je možné vyčistiť vlhkou handričkou. Dbajte na to, aby sa nepoškodili funkčné časti vo vnútri rúry, nenechajte presakovať vodu do ventilačných otvorov.
4. Okienko vyčistite z obidvoch strán vlhkou handričkou. Odstráňte všetky kvapky a zvyšky jedál.
5. Dbajte na to, aby nenavlhol ovládací panel. Čistite ho mäkkou, slabo navlhčenou handričkou. Pri čistení ovládacieho panelu nechajte otvorené dvierka rúry, aby nedošlo k jej zapnutiu.
6. Pokiaľ sa zráža para okolo vonkajšieho povrchu dvierok, zotrite ho mäkkou handričkou. Tento jav môže byť spôsobený prevádzkou rúry pri vyššej vlhkosti, než obyčajne.
7. Dla potreby vyberajte a čistite sklenený tanier. Umyte ho vo vode so saponátom alebo v umývačke riadu.
8. Otočný tanier a dolnú plochu rúry je potrebné pravidelne čistiť, aby nedochádzalo k vzniku rôznych zvukov. Plochu jednoducho vyčistite vodou s jemným saponátom. Otočný krúžok opláchnite v saponátovej vode alebo v umývačke. Pokiaľ otočný krúžok vyťahujete, dajte pozor, aby ste ho po vyčistení správne uložili.
9. Pachy z rúry odstránite tak, že do hlbokej misky vhodnej pre mikrovlnný ohrev nalejete vodu a pridáte šťavu a kôru z jedného citróna a necháte 5 minút v zapnutej rúre. Po uplynutí tejto doby vnútro rúry osušte jemnou handričkou.
10. Ak je potrebné vymeniť v mikrovlnnej rúre svetlo, kontaktujte servisné stredisko.
11. Neudržiavanie rúry v čistote by mohlo viesť k poškodeniu povrchu, ktoré by mohlo nepriaznivo ovplyvniť životnosť spotrebiča a mať za následok vznik nebezpečnej situácie.

SESTAVENÍ VÝROBKŮ A INSTALACE

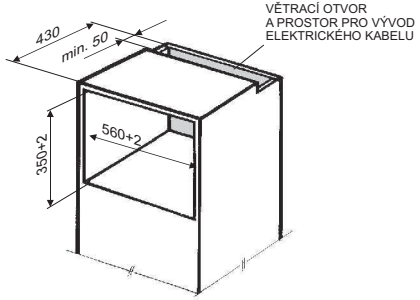
SESTAVENÍ VÝROBKU PRO ZABUDOVÁNÍ

1. Spodní plech 1×
2. Zadní plech 1×
3. Horní kryt 1×
4. Příchytka boční 4×
5. Rámeček 1×



Plechy 1 a 2 slouží pouze jako dorazové podložky při zabudování.

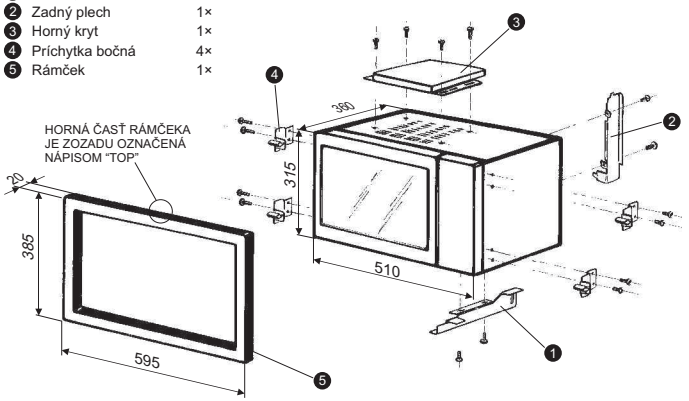
ROZMĚR SKŘÍŇKY PRO ZABUDOVÁNÍ



ZOSTAVENIE VÝROBKU A INŠTALÁCIA

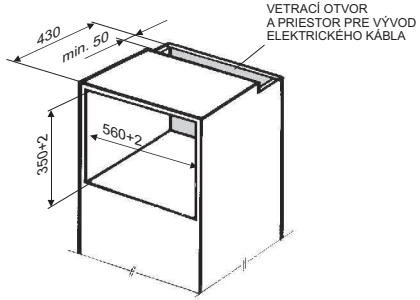
ZOSTAVENIE VÝROBKU PRE ZABUDOVANIE

1. Spodný plech 1×
2. Zadný plech 1×
3. Horný kryt 1×
4. Príchytka bočná 4×
5. Rámček 1×

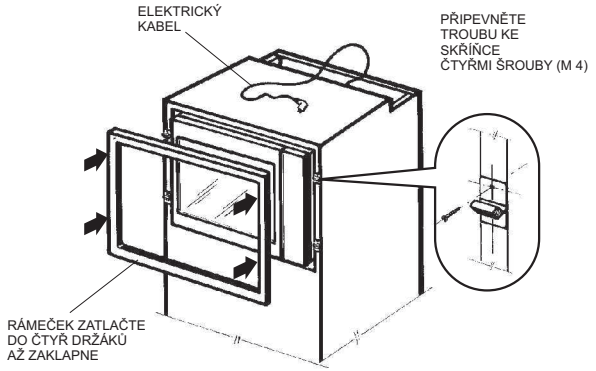


Plechy 1 a 2 slúžia iba ako dorážajúce podložky pri zabudovávaní.

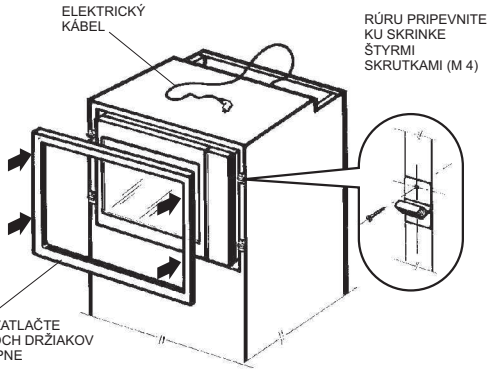
ROZMER SKRINKY PRE ZABUDOVANIE



NASAZENÍ RÁMEČKU



NASADENIE RÁMČEKA





MORA MORAVIA, s.r.o.
Nádražní 50
783 66 Hlubočky - Mariánské Údolí

ČESKÁ REPUBLIKA
Telefon: 585 161 111
Fax: 585 351 220
Internet: www.mora.cz
E-mail: prodej@mora.cz
Bezplatná infolinka: 800 105 505

GORENJE SLOVAKIA, s.r.o.
Polianky 5A
841 01 Bratislava

SLOVENSKÁ REPUBLIKA

Telefón:	E-mail:
+421-2-692 039 54	servis@gorenje.sk
+421-2-692 039 39	obchod@gorenje.sk
Fax:	gorenje@gorenje.sk
+421-2-692 039 93	Internet: www.gorenje.com